

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

"La casa de Bernarda Alba"

- Esteban:** Volvemos al teatro el día de hoy con Salvador Dellutri, para mirar una obra teatral del autor español Federico García Lorca. Estamos hablando de un autor del siglo XX, Salvador.
- Salvador:** Sí, es un autor que nació en 1898 y que vivió 37 años.
- Esteban:** Muy joven murió.
- Salvador:** Murió en 1936 fusilado por la Falange. Es un poeta y un dramaturgo español (el más famoso del siglo XX), y junto a Alejandro Casona y Enrique Jardiel Poncela formaron un trío renovador del teatro español. Alejandro Casona tenía un teatro poético, Enrique Jardiel Poncela un teatro humorístico, y Federico García Lorca produce junto con ellos una renovación, haciendo un teatro rural, muy visceral, muy trágico, que no se veía hace tiempo en el teatro español. Él había nacido en una familia acomodada, había estudiado bachillerato y música, y creo que lo más importante que pasó es que desde el año 1919 (cuando tenía 21 o 22 años) hasta 1928 vivió en la residencia estudiantil de Madrid. Allí conoce a Salvador Dalí, a Luis Buñuel y a Rafael Alberti. Es decir, toda la Vanguardia estaba reunida allí, e incluso Salvador Dalí hacía los decorados para las obras de títeres que hacía García Lorca. Había una buena relación entre ellos. García Lorca tuvo la oportunidad de viajar a Nueva York, a Cuba, a Argentina, a Uruguay; visitó todos estos países y vuelve a España pensando que no es tan grave lo que está pasando, y se equivocó porque lo fusilaron.
- Esteban:** Volvió en una época durísima de España.
- Salvador:** Durísima. La violencia surgía de los dos lados. Yo creo que Hemingway en su obra "Por quién doblan las campanas" muestra la realidad de esa guerra, que tanto de un lado como del otro había una violencia irracional que llevó a una crisis tremenda y a cometer tremendas injusticias.
- Esteban:** Ya lo vimos con el "Guernica" de Picasso, que es de la misma época.
- Salvador:** Es el caso de Muñoz Seca, el dramaturgo que lo fusila la izquierda; y a García Lorca lo fusila la derecha, lo que demuestra que la violencia estaba desatada y no reconocía ningún tipo de límites. En esos pocos años que vivió, García Lorca nos dejó una obra hermosa, que empezó con algunos dramas modernistas como "El maleficio de la mariposa" o "Mariana Pineda"; después escribe farsas entre 1921 y 1928, farsas para el guiñol (teatro de títeres), la tragicomedia "Retablillo de Don Cristóbal". Escribe también una obra de ambiente andaluz, "La zapatera prodigiosa" que es famosa entre los estudiantes porque se la hacen leer en la escuela. Pero tal vez lo más importante

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

de Gracia Lorca son las tragedias; es un gran trágico. En 1933 produce "Bodas de sangre", que es la tragedia de la muerte. En 1934 entra en un tema complejo en la obra "Yerma", que es la tragedia de la esterilidad, la mujer que quiere tener hijos pero no puede porque su esposo no quiere. En el año 1935 entra a la tragedia de la soltería con "Doña Rosita la soltera". Es interesante porque los griegos son los padres de la tragedia, del grito espectacular del hombre frente a sus miserias. Uno piensa que él trató seguida las tragedias de la muerte, la esterilidad, la soltería, y finalmente su obra fundamental, cumbre, que es "La casa de Bernarda Alba". La crítica la considera la obra fundamental de García Lorca que la concluye en 1936, el año en que fue fusilado. Se lo considera un drama perfecto en el sentido de que mueve todos los resortes que necesita un drama para ser considerado un drama clásico.

Esteban: O sea que artísticamente es una obra muy lograda.

Salvador: Sí, pero lo más interesante es cómo se originó. Resulta de que García Lorca veraneaba en un pueblo que se llama Valderrubio (en aquel tiempo se llamaba "Asquerosa") cercano a donde él vivía, que era Fuente Vaqueros. Alquilaban una casa durante la época de cosecha en ese lugar. En frente de esa casa vivía una prima de García Lorca, y al lado vivía Frasquita Alba con cuatro hijas. Tenían entre las dos fincas (la de la prima de García Lorca y la de Frasquita Alba) una pared medianera y un pozo de agua que daba tanto para un lado como para otro. Esto era muy común en las casas de las afueras. Los que trabajamos en radio sabemos que el agua es un buen reflector del eco, de la voz. Jesús se subía a un bote y lo hacía apartar de la orilla porque el agua llevaba la voz lejos. Entonces García Lorca escuchaba los diálogos y las peleas y las tensiones de la mujer que vivía al lado, Frasquita Alba. Se pasaba muchas horas escuchando las tensiones que se producían entre la madre y sus hijas, y el enfrentamiento que tenían. Entonces comienza a escribir una tragedia que se llama "La casa de Bernarda Alba", que se llamaba originalmente "La casa de Frasquita Alba" porque la madre le dijo "¡no puedes ponerle el nombre de la mujer!". Entonces él cambió el nombre y le puso "Bernarda", lo que no obstante no hizo el efecto que deseaba porque todo el mundo se dio cuenta de lo que estaba hablando. Los agrios enfrentamientos que se vivían dentro de la casa eran los mismos enfrentamientos que él veía, pero que los eleva al tono de una tragedia tremenda que refleja el ambiente de la época. La historia cuenta acerca de Bernarda Alba que es una viuda de un segundo marido que tiene cinco hijas: Angustias, Magdalena, Amelia, Martirio y Adela. Y no solo vive con las cinco hijas sino también con la madre vieja y con su cabeza en otra parte, y con dos criadas. Resulta que fallece el segundo marido de Bernarda y la mujer impone en su casa un luto de ocho años. Prohiben a las hijas que salgan de la casa durante esos ocho años; que vivan recluidas allí dentro haciendo luto por su padre que había fallecido. Angustias, la primogénita, era la única que no era hija de ese hombre; era hija del primer marido que había tenido Bernarda, y era la heredera de su padre. Quiere decir que de las cinco hijas ella era la que tenía un gran porvenir económico. Se compromete con Pepe el Romano y lo hace a través de una reja,

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

porque no podía salir de la casa. Ahora, este Pepe es un sinvergüenza que en una reja enamora a Angustias y se ennovia con ella, pero era amante de otra de las hijas. Cuando Bernarda se entera, se genera una gran discusión, Bernarda dispara contra Pepe que logra escapar, y Adela (que era la otra hija a la que él había enamorado) oye el disparo, piensa que lo mataron y se suicida ahorcándose. Quiere decir que Angustias, la primogénita y heredera de la riqueza, estaba ennoviada con Pepe, pero Adela estaba convencida de que iba a poder quitárselo a la hermana. Es un drama de costumbres, pero es un drama que muestra todos los tabúes que tienen los pueblos.

Esteban: Bueno, ¿cómo nos vemos reflejados en ese drama que plantea García Lorca? Hacemos una pausa en la conversación aquí con Salvador Dellutri, y seguimos hablando.

PAUSA

Esteban: Estamos en "Tierra Firme" hablando de "La casa de Bernarda Alba", esta obra con un nombre tan común y corriente para la época en la que él la escribió, que tal vez habrá llamado la atención como algo "costumbrista" decías vos, Salvador, como algo de la convivencia diaria pero que reflejaba un drama que había en esas conversaciones que él escuchaba.

Salvador: Claro, Bernarda es una mujer que vive de las apariencias, trata de mostrar apariencias, y para ella es muy importante el ojo del otro y lo que el otro diga.

Esteban: Y lo que la comunidad piense de toda su familia.

Salvador: Claro. Por otro lado, el hecho de hacer ocho años de duelo (la comunidad diría "cómo lo amaban") condenaba a las hijas solteras y en la plena época de formar su hogar, a tener que vivir enclaustradas. Por eso se da la gran rebelión de esas hijas que no pueden entender esa forma que tiene ella de ver el duelo y también el gran tabú sexual que tiene la madre que dice: "el sexo es malo". Entonces hay que privarse totalmente del sexo, aun dentro del matrimonio, porque en todo aspecto el sexo es malo. Las hermanas por supuesto están dentro de la casa y sufren las presiones del encierro. Todas están viviendo en frustración pero tienen que descargar las tensiones en alguien y lo hacen en las otras. Entonces hay envidias y celos entre ellas; el odio es tremendo. Odian a Angustia porque logra tener un novio a través de la reja, y Adela se lo trata de quitar, y logra en alguna forma enamorar a Pepe el Romano, buscando sacárselo a su hermana. Pero hay que ver que es el único hombre que se ha acercado a la reja. Por otro lado, están las dos sirvientas que les tienen un gran desprecio porque son las sirvientas, y

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

generan en ellas un gran rencor, pero viven en una gran hipocresía de respeto al ama, cuando en el fondo la están odiando. Quiere decir que es un grupo humano totalmente enfermo, y lo que hace García Lorca es mostrar cómo una falsa religiosidad y unas costumbres arcaicas que pretenden ser sanas y puras, terminan por pudrir a todo ese núcleo familiar. Y en alguna forma ese grupo familiar representa la gran represión que se vivía en aquel momento en España y el autoritarismo que se estaba viniendo, porque Bernarda Alba era una mujer autoritaria.

Esteban: La muerte de su segundo esposo ya con 60 años, tal vez acrecentaba ese tipo de rasgos en este personaje que va fabricando García Lorca.

Salvador: Claro. Ese autoritarismo materno ("yo puedo mandar acá y yo impongo las cosas") y esa falsa moral que tenía, la lleva a que al ver que su hija Adela se ahorca por este motivo, la hace descolgar para vestirla de blanco y destacar que murió virgen. Para ella era el orgullo de la casa. Es notable que el personaje de Bernarda entra a escena cuando aparece en el primer acto diciendo "¡Silencio!", y termina al final diciéndoles a las hijas "Silencio". Es decir, hay que vivir todo esto en secreto, no se tiene que ver; el pecado tiene que estar oculto. ¿Qué es lo que deja la obra de García Lorca cuando uno termina de leerla o de verla? La falta de equilibrio en un grupo humano, la religión distorsionada, porque todas ellas se creen que son grandísimas cristianas; pero resulta que lo que han hecho es pervertir la fe cristiana. Viven una religión distorsionada. Creen que van a honrar al muerto viviendo en ese enclaustramiento, pero lo único que crean es un fermento donde la sexualidad aflora permanentemente. Porque están en esa edad de buscar su pareja, de formar su hogar, su familia, pero les han negado eso. Y esa represión de lo que es natural en el ser humano, hace que surjan todas las perversiones que están presentes allí, latentes. El problema de ese celibato obligado que tienen allí es que terminan distorsionando todas las cosas. Y por otro lado, la falta de comprensión de lo que es el sexo para el ser humano: el sexo es una creación de Dios y es buena. Dios dijo que todo lo que creó "es bueno en gran manera", para practicarlo en el matrimonio. Pero para ellas, aun dentro del matrimonio, el sexo era un tabú y una cosa pecaminosa.

Esteban: Porque así se los había transmitido la madre.

Salvador: Todo eso es consecuencia de una sociedad farisea. Cuando veo la obra de Bernarda Alba me encuentro con la manifestación más oscura de la religiosidad y el oscurantismo más grande, que puede llegar a producirse cuando no entendemos el mensaje de Jesucristo y cuando lo transformamos simplemente en una religión ritual. Agregamos a lo que Jesucristo enseñó las exigencias y las obligaciones que él no puso, y menospreciamos los dones que Dios nos ha dado. Todo eso se ve en "La casa Bernarda Alba". En primer lugar, se reniega de un don que Dios ha dado que es la sexualidad y el formar una familia tempranamente, que es tan maravilloso para quienes lo logran. En segundo

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

lugar, la falta de equilibrio en lo que se muestra hacia afuera; el ser humano tiene que mostrarse tal cual es. En definitiva, ellas viven en un infierno que ellas mismas han fabricado, porque ese infierno son las llamas de los ojos de los que miran desde afuera, que las están quemando y encerrando allí. Y por otro lado, la tremenda hipocresía religiosa de querer hacer silencio sobre los males, publicando solamente las virtudes, y la rebelión contra las leyes naturales en esta represión que se hace de todas estas mujeres para hacerlas célibes obligatoriamente, lo que las lleva justamente a la tragedia final. La obra de García Lorca muestra que el cristianismo tiene que vivirse como lo marca el evangelio y no como lo inventan los hombres. Porque cuando el invento de los hombres incide en lo que es la fe cristiana, se produce el autoritarismo de Bernarda Alba, y se producen todas las distorsiones en la naturaleza humana que aparecen en esa casa, donde esas mujeres encerradas sacan lo peor de ellas mismas porque no pueden realizarse como personas. Creo que es una gran lección sobre cómo debe vivirse la fe cristiana. No se puede vivir esta fe ritualista únicamente, opresiva y autoritaria; hay que vivirla en la libertad que Jesucristo vino a pregonar.